

LED-LEUCHTPANEL/LED LIGHT PANEL/ PANNEAU À LED

DE AT CH

LED-LEUCHTPANEL

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PANNEAU À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

PANEL ŚWIETLNY LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LYSPANEL

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

VILÁGÍTÓ LED PANEL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

GB IE

LED LIGHT PANEL

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-LAMPENPANEEL

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STROPNÍ/NÁSTĚNNÉ LED SVÍTLIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

PANEL LED LUMINOSO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

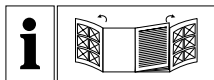
IT

PANNELLO LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

IAN 428269_2301

DE FR BE
NL PL CZ SK



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

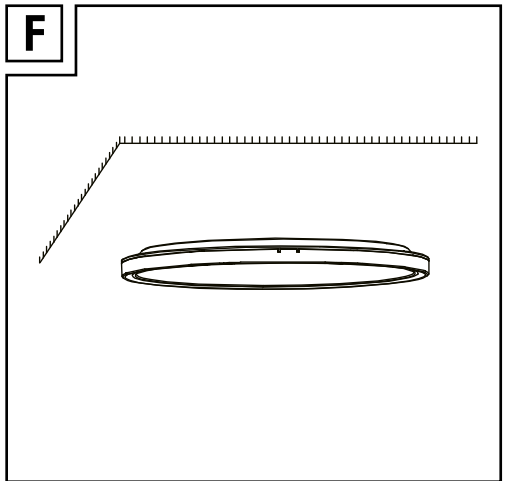
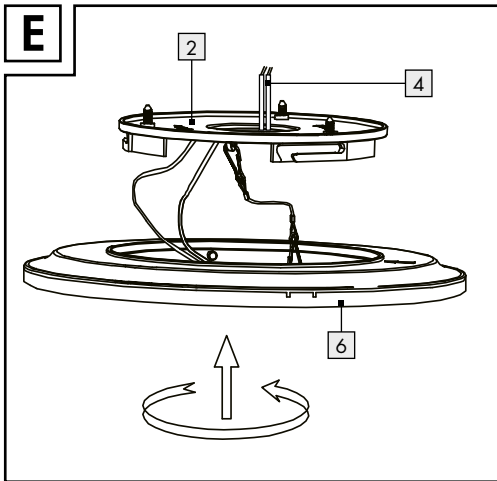
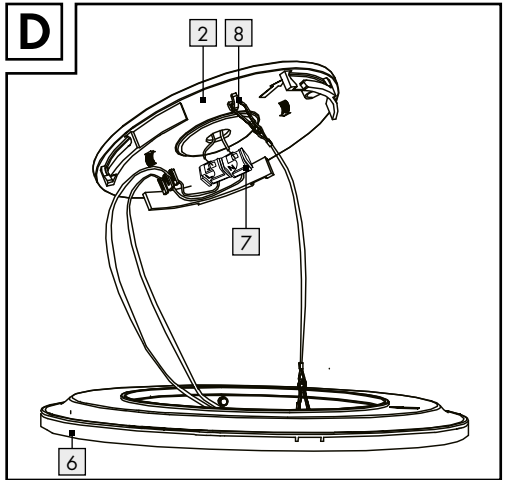
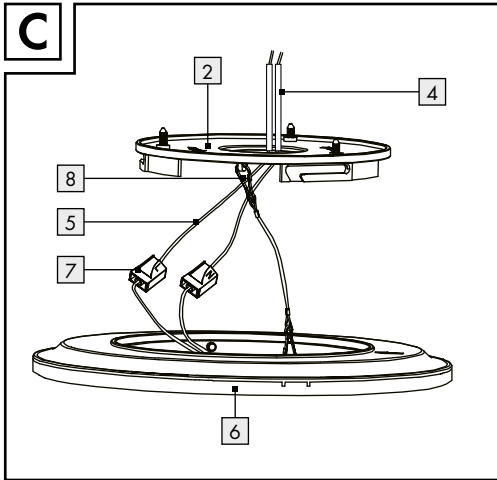
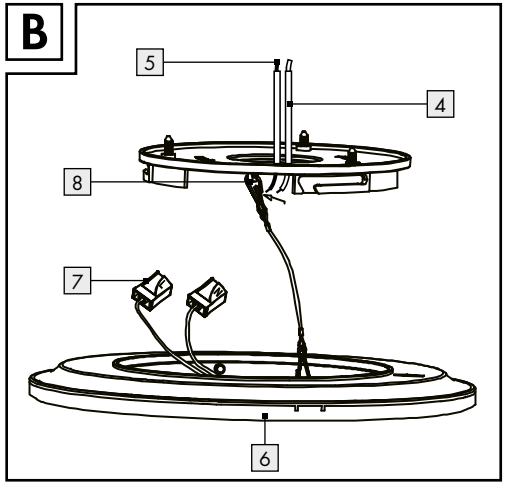
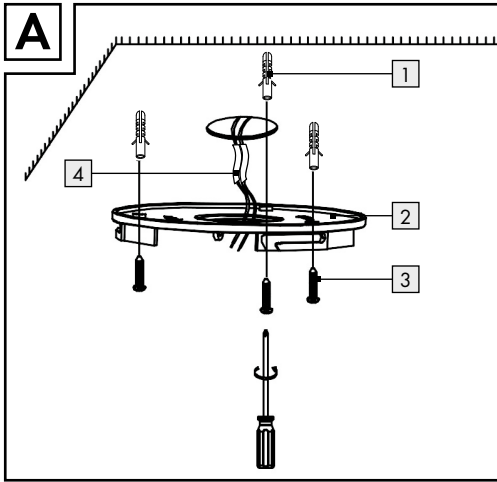
IT

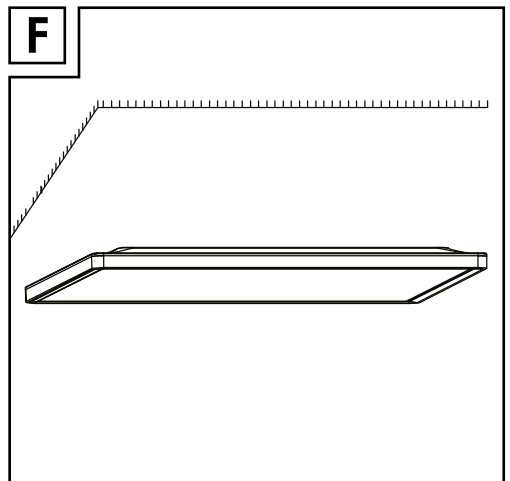
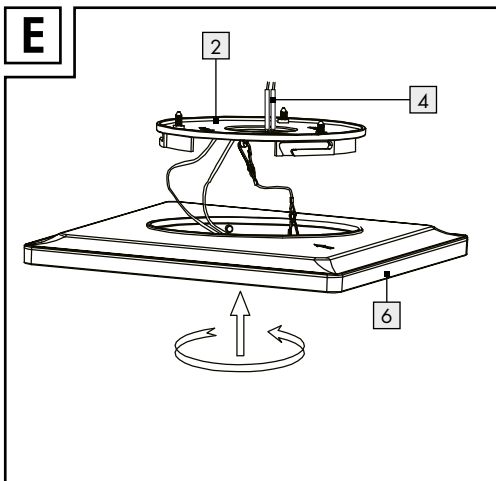
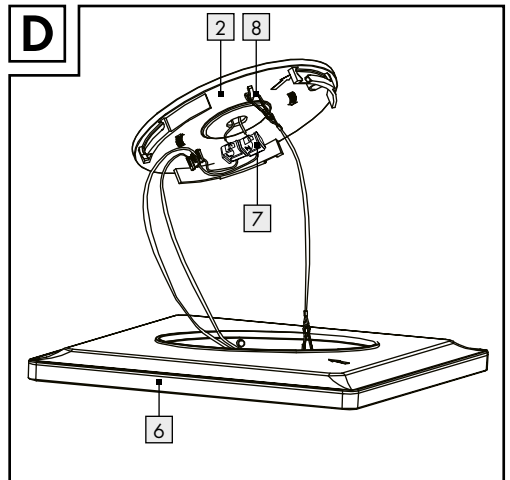
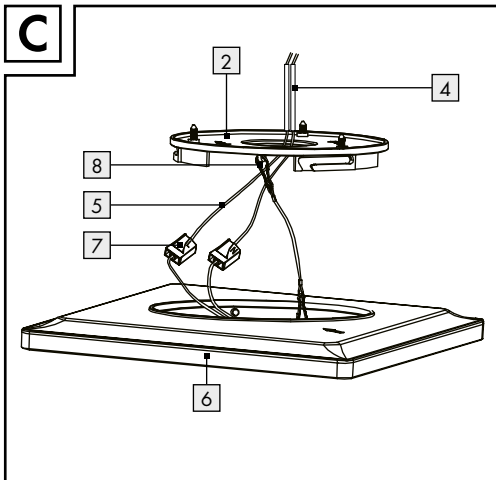
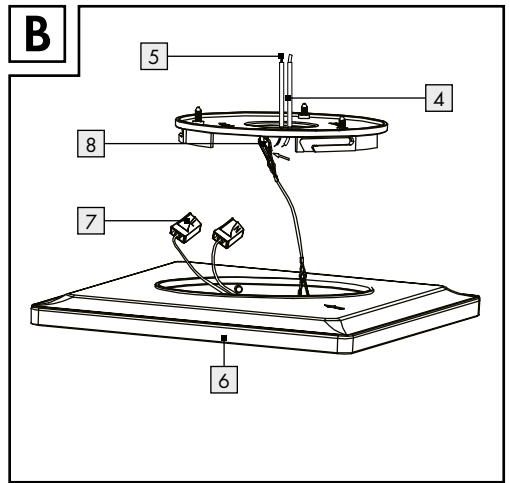
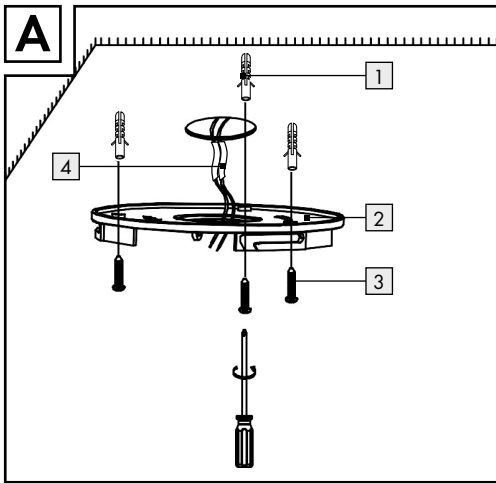
Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	33
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	53
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	61
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	67
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	75





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Vorbereitung	Seite 8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 8
Vor der Installation	Seite 8
Inbetriebnahme	Seite 9
Leuchte montieren.....	Seite 9
Leuchte dimmen.....	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 10
Garantie und Service	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 11
Konformitätserklärung.....	Seite 11
Hersteller.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Volt
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.		Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Wellpappe
	Polyethylen (geringe Dichte)		Papier

LED-Leuchtpanel

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem

Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Leuchtpanel, Modell 14149606L/14149706L
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Bodenplatte
- 3 Schraube
- 4 Schutzschlauch
- 5 Netzanschlusskabel (extern)
- 6 Leuchtschirm
- 7 schraublose Klemme
- 8 Sicherheitshaken

● Technische Daten

Leuchte:

Modellnr:	14149606L/14149706L
Betriebsspannung:	230-240V~ 50Hz
Nennleistung:	max. 23W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20 (nur für den Innenbereich)

LED:

Nennleistung:	14149606L: max. 20W 14149706L: max. 20W
Leuchtmittel:	LED-Module

- Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „D“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!




Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Überprüfen Sie die Leuchte unmittelbar nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

● **Vor der Installation**

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Ziehen Sie die Schutzschläuche **[4]** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **[5]**.
- Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **[5]** jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N.

Hinweis: Diese Leuchte hat Schutzklasse 2, der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.

- Setzen Sie nun die schraublosen Klemmen **[7]** und den Sicherheitshaken **[8]** an den dafür vorgesehenen Plätzen in der Bodenplatte **[2]** ein (siehe Abb. D).
- Befestigen Sie nun die Leuchte durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte **[2]** (siehe Abb. E).

Hinweis: Der Pfeil auf der Bodenplatte **[2]** und auf dem Leuchtschirm **[6]** müssen gegenüber voneinander liegen.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Die Verbindung des Netzkabels (extern) mit der Leuchte muss doppelt isoliert sein. Die Kabel der Netzleitung müssen zusätzlich isoliert und die Drähte passend gekürzt werden. Die Kabel der Zuleitung dürfen keine Schrauben oder die Montagefläche berühren.

- Lösen Sie die Bodenplatte **[2]** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Leuchtschirm **[6]**.
- Lösen Sie die beiden schraublosen Klemmen **[7]** und den Sicherheitshaken **[8]** aus der Bodenplatte **[2]** (siehe Abb. B).
- Halten Sie die Bodenplatte **[2]** gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte **[2]** für die Schrauben **[3]** vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **[1]** in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **[5]** durch die mittlere Öffnung der Bodenplatte **[2]** (siehe Abb. C).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie das Netzanschlusskabel (extern) **[5]** nicht zu weit durch die Öffnung schieben, da sonst die Bodenplatte **[2]** nicht mehr auf den Leuchtenkörper passt.

- Befestigen Sie die Bodenplatte **[2]** mittels der Schrauben **[3]** an der Decke (siehe Abb. A).

Hinweis: Der Pfeil auf der Bodenplatte **[2]** und auf dem Leuchtschirm **[6]** müssen gegenüber voneinander liegen.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Leuchte dimmen

Die Leuchte ist in 3 Helligkeitsstufen über den Wandschalter einstellbar. Durch schnelles Ein- und Ausschalten lässt sich die Helligkeit verändern.

- Die Leuchte verfügt über eine Hintergrundbeleuchtung.

● Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

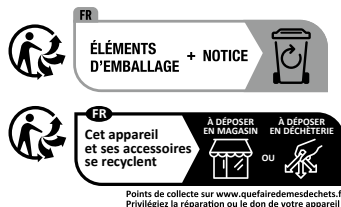


Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte

löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14149606L/14149706L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon
und die Artikelnummer (IAN 428269_2301) als
Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE




















Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND




List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use.....	Page 14
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety information.....	Page 15
Preparation	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
Prior to installation	Page 16
Initial use	Page 16
Mounting the light.....	Page 16
Dimming the light.....	Page 17
Maintenance and cleaning	Page 17
Disposal	Page 17
Warranty and service	Page 18
Warranty declaration.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 18
Manufacturer.....	Page 18

List of pictograms used			
	Read the instructions for use!		Warning! Risk of electric shock!
	This light is only suitable for indoor use, in dry and enclosed rooms.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.
 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)		Volt
Hz	Hertz (frequency)		What to do
W	Watt (effective power)		Dispose of packaging and device in an environmentally- friendly way!
	Protection class II		The packaging is made from 100% recycled paper.
	Observe the warning and safety instructions!	IP20	The light has protection type "IP20" and is exclusively intended for indoor use in private households. No protection against water penetration.
	The product's light source cannot be replaced.		The operating unit is not replaceable.
	Safety information Instructions for use		Corrugated cardboard
	Polyethylene (low density)		Paper


LED light panel

● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed.

Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use









 This light is only suitable for indoor use, in dry and enclosed rooms. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.


- 1 LED Light Panel, model 14149606L/
14149706L
- 3 Wall plugs
- 3 Screws
- 2 Protective tubes
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

-  Wall plug
-  Base plate
-  Screw
-  Protective tube
-  Mains connection cable (external)
-  Lamphshade
-  Screwless terminal
-  Safety hook

● Technical data

Light:

Model no.: 14149606L/14149706L
 Operating voltage: 230-240V~ 50Hz
 Rated power: max. 23 W
 Protection class: II/
 Protection type: IP20 (for indoor use only)

LED:

Rated power: 14149606L: max. 20 W
 14149706L: max. 20 W
 Light bulb: LED module


- This product contains illuminants from energy efficiency category "D".

● Safety



Safety information

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**
 Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.
- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see „Technical data“).
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.

- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!




Prevent fire and injury hazards

- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.
- Check the light for damage immediately after unpacking. In this case, contact the service centre for a replacement.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Ensure that the light has been switched off and has cooled before touching it, to avoid burn injuries. Lamps develop a lot of heat in the area of the lamp head.

-  This lamp is not suitable for external dimmer and electronic switches.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e.g. magnifying glass).



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare the installation and allow sufficient time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive when working! Always pay attention to what you are doing and act with common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/making tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill bit (ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations.

This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole circuit tester to verify the de-energised status.

● Initial use

● Mounting the light

Note: The connection between the mains cable (external) and the lamp must be double insulated. The mains lead cables must also be insulated and the wires shortened to the correct length. The power cables may not touch any screws or the mounting surface.

- Remove the base plate [2] from the lampshade [6] by turning it anticlockwise.
- Remove both screwless terminals [7] and the safety hooks [8] from the base plate [2] (see Fig. B).
- Hold the base plate [2] against the ceiling and mark the drill holes using the holes in the base plate [2] intended for the screws [3].
- Drill the holes (Ø 6 mm, approx. 40 mm deep). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the wall plugs [1] into the drilled holes. If necessary, use a hammer to do so.
- Feed the mains connection cable (external) [5] through the opening in the centre of the base plate [2] (see fig. C).

Note: make sure that you do not push the mains connection cable too far through the opening, as the base plate [2] might not then fit on the lamp body.

- Attach the base plate [2] to the ceiling using the screws [3] (see fig. A).
- Pull the protective tubes [4] over cables L and N of the mains connection cable (external) [5].
- Be sure to correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [5]: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N.

Note: this light has protection class 2; the earth wire should not be connected.

- Now insert the screwless terminals [7] and the safety hooks [8] into their intended locations on the base plate [2] (see Fig. D).
- Now attach the lamp by screwing it clockwise onto the base plate [2] (see Fig. E).

Note: The arrows on the base plate [2] and on the lampshade [6] must be opposite each other.

- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Your light is now ready to use.

● Dimming the light

The light can be set to 3 brightness levels using the wall switch. Switch it on and off quickly to change the brightness.

- The light has a backlight.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other fluids, or immerse it in water.

CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the lamp to cool down completely.

- Do not use solvents, petrol, etc. Otherwise the lamp will be damaged.
- Only clean with a dry, lint-free cloth.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box.

● Disposal

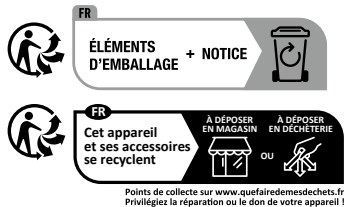
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Old devices can also be returned to retailers who offer devices for purchase.

● Warranty and service

● Warranty declaration

This product has a warranty of 36 months from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. During the warranty period we will repair any defects in material or manufacture free of charge. If defects are detected during the warranty period, please send the product to the service address listed, specifying the following item number: 14149606L/14149706L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, failure to observe the operating instructions or unauthorised manipulation are excluded from the warranty. Providing warranty services does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Free service number:

Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

For all inquiries about your product, please have your receipt and the article number (IAN 428269_2301) ready as your proof of purchase.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer




















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede


GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 20
Utilisation conforme.....	Page 21
Contenu de la livraison.....	Page 21
Descriptif des pièces.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Sécurité	Page 21
Indications de sécurité.....	Page 21
Préparation	Page 22
Outils et matériel nécessaires.....	Page 22
Avant l'installation	Page 22
Mise en service	Page 23
Montage de la lampe.....	Page 23
Varier l'intensité lumineuse.....	Page 23
Entretien et nettoyage	Page 23
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie.....	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 25
Déclaration de conformité.....	Page 25
Fabricant.....	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Volt
Hz	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
W	Watt (puissance active)		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Classe de protection II		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !	IP20	Le luminaire possède l'indice de protection « IP20 » ; il est exclusivement conçu pour un usage domestique en intérieur. Aucune protection contre l'infiltration d'eau.
	La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable.		L'appareil de commande n'est pas remplaçable.
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Carton ondulé
	Polyéthylène (basse densité)		Papier

Panneau à LED

● Introduction

 Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le présent mode d'emploi fait partie de ce produit et contient des

instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 panneau lumineux LED, modèle 14149606L/14149706L
- 3 chevilles
- 3 vis
- 2 gaines de protection
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- 1 Cheville
- 2 Plaque de fond
- 3 Vis
- 4 Gaine de protection
- 5 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 6 Abat-jour
- 7 Borne sans vis
- 8 Crochet de sécurité

● Caractéristiques techniques

Lampe :

- Réf. de modèle : 14149606L/
14149706L
- Tension de fonctionnement : 230-240V~ 50Hz
- Puissance nominale : max. 23 W
- Classe de protection : II/□
- Degré de protection : IP20 (convient seulement à un usage en intérieur)

LED :

- Puissance nominale : 14149606L : max. 20 W
14149706L : max. 20 W
- Ampoule : modules LED

- Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « D ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects ! De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT !**
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !
Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles secteur endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le S.A.V. ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !




Prévention de risque d'incendies et de blessures

- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.
- Vérifiez l'état de la lampe immédiatement après le déballage. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur au niveau du logement de la lampe.

-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
- Ne jamais regarder directement la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne pas regarder dans la source lumineuse avec un instrument optique (par ex. loupe).



Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● **Préparation**

● **Outils et matériel nécessaires**

Les outils et matériels indiqués ne sont pas compris dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon/outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau
- Marteau

● **Avant l'installation**

Important : l'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.

- Avant l'installation, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble auquel doit être raccordé la lampe. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position O).
- Vérifiez l'absence de tension au moyen d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en service

● Montage de la lampe

Remarque : le point de raccordement du câble d'alimentation (externe) à la lampe doit être doublement isolé. Les câbles d'alimentation doivent eux-aussi être isolés et les fils doivent être raccourcis correctement. Les câbles d'alimentation ne doivent toucher ni les vis, ni la surface de montage.

- Détachez la plaque de fond [2] en tournant l'abat-jour [6] dans le sens anti-horaire.
- Détachez les deux bornes sans vis [7] et le crochet de sécurité [8] de la plaque de fond [2] (voir ill. B).
- Maintenez la plaque de fond au plafond [2], et marquez les trous de perçage à l'aide des trous prévus pour les vis [3] sur la plaque de fond [2].
- Percez les trous (Ø 6 mm, env. 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation.
- Enfoncez les chevilles [1] dans les trous percés. Si nécessaire, aidez-vous d'un marteau.
- Introduisez le câble d'alimentation électrique (externe) [5] dans l'ouverture du milieu de la plaque de fond [2] (voir ill. C).

Remarque : veillez à ne pas glisser trop loin le câble d'alimentation électrique (externe) [5] dans l'ouverture, au risque sinon de ne plus pouvoir ajuster la plaque de fond [2] sur le corps de lampe.

- Fixez la plaque de fond [2] au plafond à l'aide des vis [3] (voir ill. A).
- Glissez les gaines de protection [4] sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) [5].
- Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [5] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N.

Remarque : cette lampe est de classe de protection 2, le conducteur de protection n'est pas raccordé.

- Placez maintenant les bornes sans vis [7] et le crochet de sécurité [8] au niveau des places prévues pour cela dans la plaque de fond [2] (voir ill. D).
- Fixez maintenant le luminaire à la plaque de fond [2] en le faisant tourner dans le sens horaire (voir Fig. E).

Remarque : les flèches sur la plaque de fond [2] et sur l'abat-jour [6] doivent être l'une en face de l'autre.

- Remettez le fusible en place ou enclenchez de nouveau le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

● Varier l'intensité lumineuse

L'intensité de lampe peut être réglée sur 3 niveaux de clarté au moyen de l'interrupteur mural. La luminosité peut être modifiée en allumant et en éteignant rapidement le luminaire.

- Cette lampe dispose d'un rétroéclairage.

● Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position O).

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. La lampe pourrait en être endommagée.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

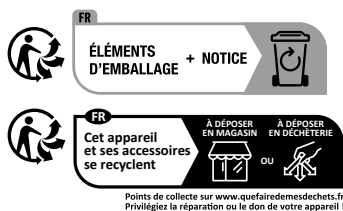
L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les appareils usagés peuvent également être rapportés chez des commerçants mettant en vente des appareils électriques.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le

producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si toutefois vous constatez des défauts pendant la durée de la garantie, veuillez envoyer l'article à l'adresse S.A.V. indiquée en mentionnant la référence d'article suivante : 14149606L/14149706L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex, ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61/97 12-800
Fax : +49 29 61/97 12-199
E-Mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero de service gratuit :
Tél. : 00800/27456637

IAN 428269_2301

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 428269_2301) à titre de preuves d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE


Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 28
Correct gebruik	Pagina 29
Omvang van de levering.....	Pagina 29
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 29
Technische gegevens	Pagina 29
Veiligheid	Pagina 29
Veiligheidsinstructies	Pagina 29
Voorbereiding	Pagina 30
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 30
Voor de installatie	Pagina 30
Ingebruikname	Pagina 30
Lamp monteren.....	Pagina 30
Lamp dimmen	Pagina 31
Onderhoud en reiniging	Pagina 31
Afvoer	Pagina 31
Garantie en service	Pagina 32
Garantie	Pagina 32
Serviceadres.....	Pagina 32
Conformiteitsverklaring	Pagina 32
Fabrikant.....	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruiksaanwijzing!		Waarschuwing! Kans op elektrische schokken!
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Pas op! Gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken!
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Volt
Hz	Hertz (frequentie)		Zo handelt u correct
W	Watt (nuttig vermogen)		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Beschermingsklasse II		De verpakking bestaat uit 100 % gerecycled papier.
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!	IP20	De lamp heeft beschermingstype 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.
	De lichtbron van dit product is niet vervangbaar.		Het voorschakelapparaat kan niet worden vervangen.
	Veiligheidsinstructies Instructies		Golfkarton
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Papier

Led-lampenpaneel

● Inleiding

 Hartelijk gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat

belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen correct gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 led-lichtpaneel, model 14149606L/14149706L
- 3 pluggen
- 3 schroeven
- 2 isolatiekousen
- 1 montagehandleiding/gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Grondplaat
- 3 Schroef
- 4 Isolatiekous
- 5 Stroomkabel (extern)
- 6 Lampenkap
- 7 Schroefloze klem
- 8 Borghaak

● Technische gegevens

Lamp:

- Modelnr: 14149606L/14149706L
 Bedrijfsspanning: 230-240V~ 50Hz
 Nominaal vermogen: max. 23 W
 Beschermingsklasse: II/□
 Beschermingstype: IP20 (alleen voor binnenshuis)

Led:

- Nominaal vermogen: 14149606L: max. 20 W
 14149706L: max. 20 W
 Verlichtingsmiddel: led-module

- Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse 'D'.

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Laat de verlichting of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit indien u een beschadiging constateert.

- **WAARSCHUWING!**
 Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de zekeringkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde voedingsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens').

- Vermijd dat de lamp in contact komen met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!




Vermijd brand- en letselgevaar

- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- Controleer de lamp direct na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.



VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden. Lampen ontwikkelen rondom de lampenkap een behoorlijke hitte.

-  Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
- Niet direct in de lichtbron (verlichtingsbron, led etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga altijd verstandig te werk. Monteer de lamp niet als u ongeconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om vrijblijvende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (\varnothing 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de aardlekschakelaar uit (0-stand).
- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of er geen spanning op de leiding staat.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

Opmerking: de verbinding van de stroomkabel (extern) met de lamp moet dubbel geïsoleerd zijn. De stroomkabels moeten extra worden geïsoleerd en

de draden op de juiste manier ingekort. De stroomkabels mogen niet in aanraking komen met schroeven of met het montagevlak.

- Haal de grondplaat [2] van de lampenkap [6] af door hem tegen de klok in te draaien.
- Maak beide schroefloze klemmen [7] en de veiligheidshaak [8] los van de grondplaat [2] (zie afb. B).
- Houd de bodemplaat [2] tegen het plafond en markeer de boorgaten met behulp van de in de bodemplaat [2] voor de schroeven [3] bestemde gaten.
- Boor de gaten (Ø 6 mm, ca. 40 mm diep). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik, indien nodig, een hamer.
- Steek de stroomkabel (extern) [5] door de middelste opening van de grondplaat [2] (zie afb. C).

Opmerking: let erop dat de stroomkabel (extern) [5] niet te ver door de opening wordt geschoven omdat de grondplaat [2] dan niet meer op de lampbehuizing past.

- Bevestig de grondplaat [2] met behulp van de schroeven [3] aan het plafond (zie afb. A).
- Trek de isolatiekous [4] over de kabels L en N van de stroomkabel (extern) [5].
- Let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] correct aansluit: fase-draad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N.

Opmerking: deze lamp heeft beschermingsklasse 2, de aarde wordt niet aangesloten.

- Plaats nu de schroefloze klemmen [7] en de veiligheidshaak [8] op de hiervoor bestemde plekken in de grondplaat [2] (zie afb. D).
- Bevestig nu de lamp door deze met de klok mee op de grondplaat [2] te draaien (zie afb. E).

Opmerking: de pijl op de grondplaat [2] en op de lampenkap [6] moeten tegenover elkaar liggen.

- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Lamp dimmen

De lichtsterkte van de lamp kan via de wandschakelaar op 3 niveaus worden ingesteld. Door snel in- en uit-schakelen kan de helderheid worden aangepast.

- De lamp bezit een achtergrondverlichting.

● Onderhoud en reiniging

⚠ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de aardlekschakelaar uit (0-stand).

⚠ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de verlichting nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

⚠ **VOORZICHTIG! KANS OP BRAND-WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. De lamp zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringenkast weer in (I-stand).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Oude elektrische apparaten kunnen ook bij winkels die elektrische apparaten verkopen worden ingeleverd.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen constateren, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende artikelnummer: 14149606L/14149706L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Houd alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 428269_2301) voor alle aanvragen als bewijs voor de koop gereed.























● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 34
Instrukcja	Strona 34
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 35
Zawartość	Strona 35
Opis części	Strona 35
Dane techniczne	Strona 35
Bezpieczeństwo	Strona 35
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 35
Przygotowanie	Strona 36
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 36
Przed instalacją	Strona 36
Uruchomienie	Strona 37
Montaż lampy	Strona 37
Ściemnianie lampy	Strona 37
Konserwacja i czyszczenie	Strona 37
Utylizacja	Strona 38
Gwarancja i serwis	Strona 38
Gwarancja	Strona 38
Adres serwisu	Strona 39
Deklaracja zgodności	Strona 39
Producent	Strona 39

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przeczytać instrukcję obsługi!		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia gorącymi powierzchniami!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
	Napięcie przemiennie (rodzaj prądu i napięcia)		Wolt
	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
	Wat (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Klasa ochrony II		Opakowanie składa się w 100% ze zutylizowanego papieru.
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!		Lampa posiada rodzaj ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wniknięciem wody.
	Źródło światła tego produktu nie jest wymienne.		Urządzenie sterujące nie jest wymienne.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		Tektura falista
	Polietylen (niska gęstość)		Papier

Panel świetlny LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę wypiąć stronę z rysunkami. Niniejsza

instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i postępowania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać

niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie

przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 panel świetlny LED, model 14149606L/14149706L
- 3 kołki
- 3 śruby
- 2 wężyki ochronne
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Kotek |
| 2 | Płyta dolna |
| 3 | Śruba |
| 4 | Wężyk ochronny |
| 5 | Kabel zasilający (zewnętrzny) |
| 6 | Klosz lampy |
| 7 | Zacisk bezśrubowy |
| 8 | Hak zabezpieczający |

● Dane techniczne

Lampa:

- Nr modelu: 14149606L/14149706L
- Napięcie robocze: 230-240V~ 50 Hz
- Moc znamionowa: maks. 23 W
- Klasa ochrony: II/□

Stopień ochrony: IP20 (wyłącznie do użytku w pomieszczeniach)

LED:

- Moc znamionowa: 14149606L: maks. 20 W
14149706L: maks. 20 W
- Źródło światła: moduły LED

- Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „D”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

-  **! OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie/woreczki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przeprowadzenie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie instalacji elektrycznych.

- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu zasilającego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że dostępne napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!




Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.
- Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. W razie uszkodzenia należy skontaktować się z punktem serwisowym.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona. Żarówki wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

-  Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.

- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (żarówki, LED, itp.).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek/narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina
- młotek

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać

wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Sprawdzić brak napięcia za pomocą 2-biegowego detektora napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Wskazówka: Połączenie kabla sieciowego (zewnętrznego) z lampą musi być podwójnie izolowane. Kable przewodu sieciowego muszą być dodatkowo izolowane a druty odpowiednio skrócone. Kable przewodu doprowadzającego nie mogą dotykać śrub lub powierzchni montażowej.

- Odtłoczyć płytę dolną [2] odkręcając ją od klosza lampy [6] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Odkręcić oba zaciski bezśrubowe [7] i hak zabezpieczający [8] od płyty dolnej [2] (patrz rys. B).
- Płytę dolną [2] przytrzymać przyłożoną do sufitu i zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów przewidzianych na śruby [3] w płycie dolnej [2].
- Wywiercić otwory (\varnothing ok. 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Do wywierconych otworów włożyć kołki [1]. W razie konieczności należy użyć młotka.
- Przeprowadzić przewód zasilający (zewnętrzny) [5] przez środkowy otwór płyty dolnej [2] (patrz rys. C).

Wskazówka: zwrócić uwagę na to, aby nie wsuwać kabla zasilającego(zewnętrznego) [5] za daleko przez otwór, w innym razie płyta

dolna [2] nie będzie już pasowała do korpusu lampy.

- Zamocować płytę dolną [2] do sufitu przy użyciu śrub [3] (patrz rys. A).
- Naciągnąć wężyki ochronne [4] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnętrznego) [5].
- Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [5]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N.

Wskazówka: Ta lampa posiada klasę ochrony 2, przewód ochronny nie jest podłączany.

- Następnie założyć zaciski bezśrubowe [7] i hak bezpieczeństwa [8] w przewidzianych do tego miejscach w płycie dolnej [2] (patrz rys. D).
- Następnie zamocować lampę dokręcając ją do płyty dolnej [2] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrz rys. E).

Wskazówka: Strzałka na płycie dolnej [2] i na kloszu lampy [6] muszą leżeć naprzeciwko siebie.

- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● Ściemnianie lampy

Lampę można ściemniać w 3 poziomach przy pomocy przełącznika na ścianie. Jasność można zmienić przez szybkie włączanie i wyłączenie.

- Lampa jest wyposażona w podświetlenie.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia, lampę odtłoczyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.**

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.

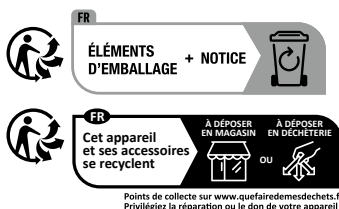
Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.**



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Stare urządzenia można również zwrócić sprzedawcom detalicznym, którzy oferują urządzenia elektryczne.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie

wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14149606L/14149706L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 428269_2301) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE


















Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY




Legenda k použitým piktogramům	Strana 42
Úvod	Strana 42
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 42
Obsah dodávky.....	Strana 43
Popis dílů.....	Strana 43
Technická data.....	Strana 43
Bezpečnost	Strana 43
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 43
Příprava	Strana 44
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 44
Před instalací	Strana 44
Uvedení do provozu	Strana 44
Montáž svítidel.....	Strana 44
Stmívání svítidla.....	Strana 45
Údržba a čištění	Strana 45
Zlikvidování	Strana 45
Záruka a servis	Strana 46
Záruka.....	Strana 46
Adresa servisu.....	Strana 46
Prohlášení o shodě.....	Strana 46
Výrobce.....	Strana 46

Legenda použitých piktogramů			
	Čtěte návod k obsluze!		Varování! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!
	Toto svítidlo je určeno k používání výhradně v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!		Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (typ proudu a napětí)	V	Volt
Hz	Hertz (frekvence)		Takto postupujete správně
W	W (činný výkon)		Obal a přístroj likvidujte ekologicky!
	Třída ochrany II		Obal je vyroben ze 100% recyklovaného papíru.
	Dbát na výstražná a bezpečnostní upozornění!	IP20	Svítidlo má krytí „IP20“ a je určeno výhradně pro použití ve vnitřních prostorách domácností. Výrobek není chráněn proti vniknutí vody.
	Světelný zdroj tohoto výrobku nelze vyměnit.		Ovládač není možné vyměnit.
	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Vlnitá lepenka
	Polyetylen (nízká hustota)		Papír


Stropní/Nástěnné LED svítidlo

● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu

zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

 Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen pouze

k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k běžnému použití.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stropní/Nástěnné LED svítidlo, model 14149606L/14149706L
- 3 hmoždinky
- 3 šrouby
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Základová deska
- 3 Šroub
- 4 Ochranná hadička
- 5 Síťový přípojovací kabel (externí)
- 6 Stínidlo
- 7 Svorka bez šroubu
- 8 Bezpečnostní hák

● Technická data

Svítidlo:

- Model č.: 14149606L/14149706L
- Provozní napětí: 230–240 V~ 50 Hz
- Jmenovitý příkon: maximálně 23 W
- Třída ochrany: II/□
- Druh ochrany: IP20 (jen pro vnitřní prostory)

LED:

- Jmenovitý příkon: 14149606L: maximálně 20 W
14149706L: maximálně 20 W
- Osvětlovací prostředek: moduly LED

- Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „D“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí.

- Nenechávejte lampu nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie/pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a přípojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.

- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!




Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný nebo dosáhne konce životnosti, musí se celé svítidlo vyměnit.
- Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.

-  Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (žárovka LED atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).



Tak postupujete správně

- Montujte lampu tak, aby byla chráněna před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka/nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (ø 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík
- kladivo

● Před instalací

Důležité: Připojení na elektrický rozvod musí provést vyučený elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte 2pólovou zkoušečkou napětí beznapěťový stav.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítilny

Upozornění: Spojení síťového kabelu (externího) se svítidlem musí být dvojitě izolované. Kabely síťového vedení musí být přidavně izolované a dráty vhodně zkrácené. Kabely přívodního vedení se nesmí dotýkat žádných šroubů nebo montážní plochy.

- Odšroubujte základovou desku **2** od stínidla **6** otáčením proti směru hodinových ručiček.

- Uvolněte obě svorky bez šroubů [7] a bezpečnostní hák [8] ze základové desky [2] (viz obr. B).
- Přidržte základovou desku [2] na stropě a označte si pomocí otvorů v základové desce [2] místa k vyvrtání otvorů pro šrouby [3].
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, cca 40 mm hluboké). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nastrčte do otvorů hmoždinky [1]. V případě potřeby použijte kladivo.
- Protáhněte síťový přípojovací kabel (externí) [5] skrz prostřední otvor základové desky [2] (viz obr. C).

Upozornění: Dávejte pozor, abyste neprostrčili síťový přípojovací kabel (externí) [5] otvorem příliš daleko, jinak nelze základovou desku [2] smontovat s tělesem svítidla.

- Přišroubujte základovou desku [2] šrouby [3] na strop (viz obr. A).
- Přetáhněte ochranné hadičky [4] přes vodiče L a N síťového přípojovacího kabelu (externího) [5].
- Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového kabelu [5]: fáze, černý nebo hnědý vodič = písmeno L, nulový vodič, modrý vodič = písmeno N.

Poznámka: Toto svítidlo má třídu ochrany 2, ochranný vodič se nepřipojuje.

- Nyní umístíte svorky bez šroubů [7] a bezpečnostní hák [8] na příslušná místa v základové desce [2] (viz obr. D).
- Nyní připevněte svítidlo k základové desce [2] otáčením ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. E).

Upozornění: Šipky na základové desce [2] a na stínidle [6] se musejí překrývat.

- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Stmívání svítidla

Jas svítidla je možné nastavit nástěnným vypínačem ve 3 stupních. Jas lze měnit rychlým zapnutím a vypnutím.

- Svítidlo má osvětlení pozadí.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte výrobek úplně vychladnout.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Svítidlo by se tím poškodilo.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování

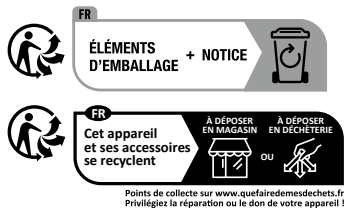
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Staré přístroje lze také odevzdat do prodejen, které nabízejí elektrické přístroje k prodeji.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou závady, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14149606L/14149706L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 428269_2301) jako doklad o nákupu.




















● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 48
Úvod	Strana 48
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 49
Obsah dodávky	Strana 49
Popis častí	Strana 49
Technické údaje	Strana 49
Bezpečnosť	Strana 49
Bezpečnostné upozornenia	Strana 49
Príprava	Strana 50
Potrebné náradie a materiál	Strana 50
Pred inštaláciou	Strana 50
Uvedenie do prevádzky	Strana 51
Montáž svietidla	Strana 51
Stmievanie svietidla	Strana 51
Údržba a čistenie	Strana 51
Likvidácia	Strana 51
Záruka a servis	Strana 52
Záruka	Strana 52
Servisná adresa	Strana 52
Konformitné vyhlásenie	Strana 52
Výrobca	Strana 52

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Opatrne! Nebezpečenstvo popálenia na horúcich povrchoch!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Volt
Hz	Hertz (frekvencia)		Takto postupujete správne
W	Watt (efektívny výkon)		Obal a prístroj ekologicky zlikvidujte!
	Trieda ochrany II		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!	IP20	Svietidlo disponuje druhom ochrany „IP20“ a je určené výlučne na používanie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.
	Svetelný zdroj tohto výrobku nie je možné vymeniť.		Prevádzkový prístroj nie je možné vymeniť.
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny		Vlnitá lepenka
	Polyetylén (s nízkou hustotou)		Papier

LED Svietidlo

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokovýkonný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a

manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED svetidlo, model 14149606L/14149706L
- 3 hmoždinky
- 3 skrutky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a obsluhu

● Popis častí

- 1 Hmoždinka
- 2 Základová doska
- 3 Skrutka
- 4 Ochranná hadička
- 5 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 6 Tienidlo lampy
- 7 Bezskrutková svorka
- 8 Zaisťovací hák

● Technické údaje

Svietidlo:

Model č.:	14149606L/14149706L
Prevádzkové napätie:	230-240V~ 50Hz
Menovitý výkon:	max. 23 W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20 (vhodné iba do vnútorných priestorov)

LED:

Menovitý výkon:	14149606L: max. 20 W
	14149706L: max. 20 W

Osvetľovací prostriedok: LED-moduly


- Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „D“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo.

- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/ plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!




Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Bezprostredne po vybalení skontrolujte svietidlo ohľadom prípadných poškodení. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.



OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

-  Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky

jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- bočné štípacie kliešte
- rebrík
- kladivo

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svetidla

Poznámka: Pripojenie sieťového kábla (externého) k lampe musí byť dvakrát izolované. Káble sieťového vedenia musia byť dodatočne izolované a drôty vhodne skrátené. Káble prívodu sa nesmú dotýkať skrutiek alebo montážnej plochy.

- Uvoľnite podložnú dosku [2] otáčaním proti smeru hodinových ručičiek z tienidla lampy [6].
- Uvoľnite obe bezskrutkové svorky [7] a zaistovací hák [8] z podložnej dosky [2] (pozri obr. B).
- Pridržte podložnú dosku [2] oproti stropu a označte otvory pre vŕtanie pomocou dier určených pre skrutky [3] v podložnej doske [2].
- Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, cca. 40 mm hlboké). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie.
- Do vyvŕtaných otvorov zasuňte hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
- Preved'te sieťový prípojný kábel (externý) [5] cez stredný otvor podložnej dosky [2] (pozri obr. C).

Poznámka: Dbajte na to, aby ste sieťový prípojný kábel (externý) [5] nezasunuli príliš ďaleko cez otvor, pretože inak základová doska [2] nezapadne na telo lampy.

- Upevnite podložnú dosku [2] pomocou skrutiek [3] na strop (pozri obr. A).
- Natiahnite ochranné hadičky [4] na káble L a N sieťového prípojného kábla (externý) [5].
- Dbajte na to, aby ste zakaždým správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý) [5]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N.

Poznámka: Toto svetidlo má triedu ochrany 2, ochranný vodič nie je zapojený.

- Teraz nasad'te bezskrutkové svorky [7] a zaistovací hák [8] na miesta určené na tento účel v podložnej doske [2] (pozri obr. D).
- Teraz upevnite svetidlo otáčaním v smere hodinových ručičiek na podložnej doske [2] (pozri obr. E).

Poznámka: Šípky na podložnej doske [2] a na tienidle lampy [6] musia byť nasmerované oproti sebe.

- Opäť nasad'te poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Stmievanie svetidla

Pomocou nástenného spínača je možné nastaviť 3 úrovne jasů svetidla. Rýchlym zapnutím a vypnutím je možné zmeniť jas.

- Svetidlo disponuje osvetlením pozadia.

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSADU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSADU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasad'te poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

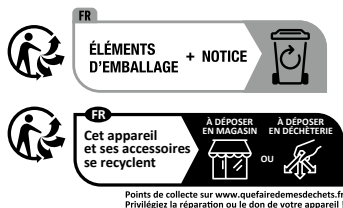


Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhod'te do domového odpadu, ale odovzdajte na

odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Staré zariadenia je možné vrátiť aj maloobchodným predajcom, ktorí ponúkajú elektrické zariadenia na predaj.

● Záruka a servis

● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne odstránime všetky chyby materiálu a výrobné chyby.

Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14149606L/14149706L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 428269_2301) ako dôkaz o kúpe.

● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Legenda de pictogramas utilizados	Página 54
Introducción	Página 54
Especificaciones de uso.....	Página 55
Contenido	Página 55
Descripción de los componentes	Página 55
Características técnicas	Página 55
Seguridad	Página 55
Advertencias de seguridad	Página 55
Preparativos	Página 56
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 56
Antes de la instalación	Página 56
Puesta en funcionamiento	Página 57
Cómo montar la lámpara.....	Página 57
Graduar la luz.....	Página 57
Mantenimiento y limpieza	Página 57
Eliminación	Página 58
Garantía y servicio técnico	Página 58
Declaración de garantía	Página 58
Dirección del servicio técnico.....	Página 58
Declaración de conformidad	Página 59
Fabricante.....	Página 59

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea el manual de instrucciones!		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		¡Cuidado! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)	V	Voltio
Hz	Hercio (frecuencia)		Cómo proceder de forma segura
W	Vatio (potencia real)		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	Clase de protección II		El embalaje está compuesto por papel 100% reciclado.
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!	IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos. Sin protección contra la entrada de agua.
	La fuente de luz de este producto no es reemplazable.		La unidad de funcionamiento no puede reemplazarse.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso		Cartón ondulado
	Polietileno (densidad baja)		Papel

Panel led luminoso

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre

su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 panel led luminoso, modelo 14149606L/14149706L
- 3 tacos
- 3 tornillos
- 2 tubos de protección
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de los componentes

- 1 Taco
- 2 Base
- 3 Tornillo
- 4 Tubo protector
- 5 Cable de alimentación (externo)
- 6 Pantalla de la lámpara
- 7 Sujeción sin tornillos
- 8 Gancho de seguridad

● Características técnicas

Lámpara:

N.º de modelo: 14149606L/14149706L
 Tensión de funcionamiento: 230-240V~ 50Hz
 Potencia nominal: máx. 23 W
 Clase de protección: II/□
 Tipo de protección: IP20 (solo para espacios interiores)

LED:

Potencia nominal: 14149606L: máx. 20W
 14149706L: máx. 20W
 Bombilla: módulos LED

- Este producto contiene focos de luz de la clase de eficiencia energética «D».

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros.

- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas, las bolsas y las piezas de plástico etc. pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable de alimentación estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir

otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.

- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Este tipo de acciones podrían suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara en superficies húmedas o conductoras!



Evite peligros de incendio y lesiones

- El foco de luz de esta lámpara no puede cambiarse, por lo que, cuando llegue al final de su vida útil, deberá desecharse toda la lámpara.
- Compruebe el estado de cada bombilla nada más desembalarlas. En ese caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para que lo sustituya.



¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en la zona del cabezal.



Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire al foco de luz con instrumentos ópticos (por ej. una lupa).



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (\varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera
- Martillo

● Antes de la instalación

Importante: Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.

- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no haya tensión con un detector de tensión de 2 polos.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: La unión del cable de red (externo) con la lámpara debe contar con aislamiento doble. Los cables de la línea eléctrica también deben estar aislados y los alambres acortados como corresponda. Los cables de alimentación no deben entrar en contacto con los tornillos ni con la superficie de montaje.

- Suelte la base [2] de la pantalla [6] girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Suelte las dos sujeciones sin tornillos [7] y el gancho de seguridad [8] de la base [2] (ver fig. B).
- Sujete la base [2] en el techo y marque los orificios de perforación utilizando los agujeros de la base [2] dispuestos para los tornillos [3].
- Taladre los orificios (Ø 6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios de perforación. De ser necesario, utilice un martillo.
- Pase el cable de alimentación (externo) [5] por el orificio central de la base [2] (ver fig. C).

Nota: Asegúrese de no pasar en exceso el cable de alimentación (externo) [5] por el orificio, ya que de lo contrario la base [2] no coincidirá con el cuerpo de la lámpara.

- Fije la base [2] con los tornillos [3] al techo (ver fig. A).
- Pase los tubos de protección [4] por los cables L y N del cable de alimentación (externo) [5].
- Asegúrese de que cada uno de los conductores del cable de alimentación (externo) [5] están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N.

Nota: Esta lámpara cuenta con clase de protección 2, el conductor de protección no se conecta.

- Después, coloque la sujeción sin tornillos [7] y el gancho de seguridad [8] en los lugares dispuestos para ello en la base [2] (ver fig. D).
- Ahora, fije la lámpara a la base [2] girándola en el sentido de las agujas del reloj (ver fig. E).

Nota: La flecha de la base [2] y de la pantalla [6] deben quedar enfrentadas.

- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Graduar la luz

La lámpara se puede regular en 3 niveles de luz a través del interruptor de pared. Al encender y apagar de forma rápida es posible modificar la luminosidad.

- La lámpara cuenta con retroalimentación.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua o con otros líquidos ni la sumerja en agua en ningún caso.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación

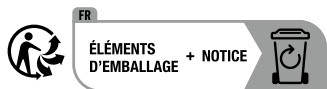
El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Los aparatos antiguos también pueden devolverse a comercios que vendan aparatos eléctricos.

● Garantía y servicio técnico

● Declaración de garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si durante del periodo de garantía detectase algún defecto, envíenos el aparato a la dirección de servicio técnico facilitada indicando el siguiente número de artículo: 14149606L/14149706L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 428269_2301) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE




















Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA




Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 62
Indledning	Side 62
Formålsbestemt anvendelse	Side 62
Leverede dele	Side 63
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 63
Tekniske data.....	Side 63
Sikkerhed	Side 63
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 63
Forberedelse	Side 64
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 64
Før installationen	Side 64
Ibrugtagning	Side 64
Montering af lampe.....	Side 64
Lysdæmpning af lampe	Side 65
Vedligeholdelse og rengøring	Side 65
Bortskaffelse	Side 65
Garanti og service	Side 66
Garanti	Side 66
Serviceadresse	Side 66
Konformitetserklæring.....	Side 66
Producent.....	Side 66

Forklaring af anvendte piktogrammer			
	Læs betjeningsvejledningen!		Advarsel! Fare for elektrisk stød!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Forsigtig! Forbrændingsfare fra varme overflader!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (Strøm- og spændingsart)		Volt
Hz	Hertz (frekvens)		Sådan forholder du dig rigtigt
W	Watt (aktiv effekt)		Bortskaf emballagen og apparatet miljørigtigt!
	Beskyttelsesklasse II		Emballagen består af 100% genbrugspapir.
	Advarsler og sikkerhedsanvisninger skal overholdes!	IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængning af vand.
	Lyskilden af dette produkt kan ikke udskiftes.		Driftsapparatet kan ikke udskiftes.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		Bølgepap
	Polyætylen (lav densitet)		Papir


LED lyspanel

● Indledning

 Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs venligst denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontrollér inden ibrugtagningen, om den korrekte

spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette apparat er kun bestemt til anven-

delse i private husholdninger. Dette produkt er kun beregnet til normal drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om apparatet er i fejlfri stand.

- 1 LED-lyspanel, model 14149606L/14149706L
- 3 rawlplugs
- 3 skruer
- 2 beskyttelsesslanger
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Rawlplug
- 2 Bundplade
- 3 Skrue
- 4 Beskyttelsesslange
- 5 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 6 Lampeskærm
- 7 Skrueløs klemme
- 8 Sikkerhedskrog

● Tekniske data

Lampe:

Model-nr.:	14149606L/14149706L
Driftsspænding:	230-240 V~ 50 Hz
Nominel effekt:	maks. 23 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesart:	IP20 (kun til brug indendørs)

LED:

Nominel effekt:	14149606L: maks. 20 W 14149706L: maks. 20 W
Pærer:	LED-moduler

- Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklassen "D".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af misligholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages der ingen hæftelse! Ved materielle eller personskader, som forårsages af u hensigtsmæssig håndtering eller misligholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farene.

- Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier /-poser, kunststofdele osv. kan være farligt legetøj for børn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Overlad installationen til en faguddannet elektriker eller til en person, som er instrueret i at udføre elektriske installationer.
- Kontrollér lampen og nettilslutningsledningen for eventuelle skader før tilslutning til strøm. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.
-  **ADVARSEL!** Beskadigede nettilslutningsledninger betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (O-stilling).
- Kontrollér inden montagen at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftsspænding (se „Tekniske data“).

- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!




Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.
- Kontrollér lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombytning.



ADVARSEL! FORBRÆNDINGS-FARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger. Lyskilder udvikler stor varme i lampehovedets omgivelser.

-  Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden (fx lup).



Sådan forholder du dig rigtigt

- Montér lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered montagen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Montér ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller dårligt tilpas.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant/markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ø 6 mm)
- skævbider
- stige
- hammer

● Før installationen

Vigtigt: den elektriske tilslutning skal foretages af en uddannet elektriker eller en person der er instrueret i elektriske installationer.

Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen fra i tavlen (0 stilling).
- Kontrollér ved brug af en 2-polet spændingstester, at der ikke er spænding på.

● Ibrugtagning

● Montering af lampe

Bemærk: netkablets forbindelse (ekstern) med lampen skal være isoleret dobbelt. Netledningens kabler skal også være isolerede og trådene skal være afkortet i passende længde. Tilslutningsledningens kabler må ikke berøre skruer eller monteringsflader.

- Løsn bundpladen **2** fra lampeskærmen **6** ved at dreje mod urets retning.
- Løsn begge klemmer uden skrue **7** og sikkerhedskroge **8** fra bundpladen **2** (se afbildning B).
- Hold bundpladen **2** mod loftet og markér borehullerne ved hjælp af hullerne i bundpladen **2**, der er beregnet til skrueerne **3**.
- Bor hullerne (ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
- Rawlpluggene **1** sættes i borehullerne. Brug en hammer, hvis det er nødvendigt.
- Før nettislutningsledningen (ekstern) **5** gennem den mellemste åbning af bundpladen **2** (se afbildning C).

Bemærk: Vær opmærksom på, at du ikke skubber nettislutningsledningen (ekstern) **5** for langt gennem åbningen, da bundpladen **2** ellers ikke passer ind i lampelegemet længere.

- Fastgør bundpladen **2** med skrueerne **3** til loftet (se afbildning A).
- Træk beskyttelsesslangerne **4** over nettislutningens (ekstern) **5** ledninger L og N.
- Sørg for at nettislutningsledningens (ekstern) **5** enkelte ledere tilsluttes korrekt: strømførende leder; sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N.

Bemærk: denne lampe har beskyttelsesklasse 2, beskyttelseslederen tilsluttes ikke.

- Indsæt nu klemmerne uden skrue **7** og sikkerhedskroge **8** i de påtænkte steder i bundpladen **2** (se afbildning D).
- Fastgør nu lampen til bundpladen **2** ved at dreje med urets retning (se afbildning E).
- **Bemærk:** Pilen på bundpladen **2** og på lampeskærmen **6** skal ligge lige over for hinanden.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling).

Din lampe er nu driftsklar.

● Lysdæmpning af lampe

Lampen kan indstilles i 3 lysstyrker ved hjælp af vægkontakten. Lysstyrken kan ændres ved at tænde og slukke hurtigt.

- Lampen er udstyret med baggrundsbelysning.

● Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Til rengøringen skal lampen først fjernes fra strømmenet. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen fra i tavlen (0 stilling).

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

⚠ ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling).

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



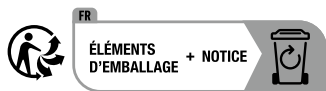
Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse.

Bortskaffelse/Garanti og service

De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Brugt udstyr kan også afleveres tilbage til detailhandlere, der tilbyder køb af elektrisk udstyr.

● Garanti og service

● **Garanti**

Du får 36 måneder garanti på dette apparat fra købstidspunktet af. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl.

Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, så bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende varenummer: 14149606L/14149706L.

Garantien dækker ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (fx lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Hold købskvitteringen og varenummeret (IAN 428269_2301) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● **Konformitetserklæring CE**

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● **Producent**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 68
Introduzione	Pagina 68
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 69
Contenuto della confezione.....	Pagina 69
Descrizione dei componenti.....	Pagina 69
Specifiche tecniche.....	Pagina 69
Sicurezza	Pagina 69
Avvertenze di sicurezza.....	Pagina 69
Preparazione	Pagina 70
Attrezzi e materiali necessari.....	Pagina 70
Prima dell'installazione	Pagina 70
Messa in funzione	Pagina 71
Montaggio della lampada.....	Pagina 71
Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer).....	Pagina 71
Manutenzione e pulizia	Pagina 71
Smaltimento	Pagina 72
Garanzia e assistenza	Pagina 72
Garanzia.....	Pagina 72
Indirizzo del servizio di assistenza.....	Pagina 72
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 73
Produttore.....	Pagina 73

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
	Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Cautela! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
	Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)	V	Volt
Hz	Hertz (frequenza)		Questa è la procedura corretta
W	Watt (potenza attiva)		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Classe di isolamento II		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni per la sicurezza!	IP20	La lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni. Nessuna protezione contro la penetrazione di acqua.
	La fonte luminosa di questo prodotto non è sostituibile.		Il dispositivo di funzionamento non è sostituibile.
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso		Cartone ondulato
	Polietilene (bassa densità)		Carta

Pannello LED

● Introduzione

 Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante di questo

prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano installati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Subito dopo aver aperto l'imballaggio, controllare sempre che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

- 1 pannello LED, modello 14149606L/14149706L
- 3 tasselli
- 3 viti
- 2 guaine di protezione
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Tassello
- 2 Base
- 3 Vite
- 4 Guaina di protezione
- 5 Cavo di alimentazione (esterno)
- 6 Paralume
- 7 Morsetto senza viti
- 8 Gancio di sicurezza

● Specifiche tecniche

Lampada:

- N° modello: 14149606L/14149706L
- Tensione di esercizio: 230-240V~ 50 Hz
- Potenza nominale: max. 23 W
- Classe di isolamento: II/□
- Grado di protezione: IP20 (solo per ambienti interni)

LED:

- Potenza nominale: 14149606L: max. 20 W
14149706L: max. 20 W
- Lampadina: moduli LED

- Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "D".

● Sicurezza



Avvertenze di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.

- Non lasciare incustoditi la lampada o il materiale di imballaggio. I sacchetti e le pellicole in plastica, i pezzi di plastica, ecc. possono diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare la lampada e il cavo di alimentazione per assicurarsi che non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.

ATTENZIONE!

In presenza di cavi di alimentazione di rete danneggiati sussiste il pericolo di morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.

- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi "Specifiche tecniche").
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Non installare la lampada su una superficie umida o non isolata!




Evitare situazioni pericolose che possono causare incendi e lesioni

- La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile e quando raggiunge il termine del proprio ciclo di servizio sarà necessario sostituire l'intera lampada.
- Subito dopo l'apertura dell'imballaggio controllare che la lampada non sia danneggiata. In tal caso, contattare il servizio di assistenza per la sostituzione.



CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e raffreddata prima di toccarla. Le lampadine sviluppano un forte calore in corrispondenza della testa della lampada.

-  Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.).

- Non guardare la fonte luminosa con strumenti ottici (ad es. una lente di ingrandimento).



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Predisporre con cura il montaggio e impiegare tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.

● **Preparazione**

● **Attrezzi e materiali necessari**

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita/strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Cacciavite
- Trapano
- Punta del trapano (\varnothing 6 mm)
- Tronchese
- Scala
- Martello

● **Prima dell'installazione**

Importante: il collegamento elettrico deve essere eseguito da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultima deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento.

- Leggere le istruzioni, osservare le illustrazioni attentamente e acquisire familiarità con la lampada prima di installarla.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo di collegamento al quale si collega la lampada. A questo proposito, disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Verificare l'assenza di tensione con un rivelatore di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: il collegamento del cavo di alimentazione (esterno) con la lampada deve avere un doppio isolamento. I cavi del cavo di alimentazione devono essere ulteriormente isolati e i fili devono essere adeguatamente accorciati. I cavi del cavo di collegamento non devono toccare le viti né la superficie di montaggio.

- Staccare la base [2] dal paralume [6] ruotandola in senso antiorario.
 - Staccare entrambi i morsetti senza viti [7] e il gancio di sicurezza [8] dalla base [2] (vedi Fig. B).
 - Tenere la base [2] contro il soffitto e segnare i punti destinati ai fori per la trapanatura mediante i buchi predisposti per le viti [3] sulla base [2].
 - Eseguire i fori (Ø 6 mm, ca. 40 mm di profondità). Assicurarsi di non danneggiare le condutture.
 - Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutarli con un martello.
 - Far passare il cavo di alimentazione (esterno) [5] attraverso il foro centrale della base [2] (vedi Fig. C).
- Nota:** Assicurarsi di non spingere troppo nella fessura il cavo di alimentazione (esterno) [5] altrimenti la base [2] non ci starà più nel corpo della lampada.
- Fissare la base [2] con le viti [3] al soffitto (vedi Fig. A).
 - Applicare le guaine di protezione [4] sui cavi L ed N del cavo di alimentazione (esterno) [5].

- Fare attenzione a collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di alimentazione (esterno) [5]: conduttore di elettricità, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N.

Nota: questa lampada ha una classe di isolamento 2, il conduttore di terra non viene collegato.

- Inserire quindi i morsetti senza viti [7] e il gancio di sicurezza [8] negli appositi alloggiamenti nella base [2] (vedi Fig. D).
 - Fissare poi la lampada alla base [2] ruotandola in senso orario (vedi Fig. E).
- Nota:** la freccia sulla base [2] e sul paralume [6] devono essere opposte l'una all'altra.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I).

La lampada è ora pronta per l'uso.

● Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)

La lampada è regolabile con 3 livelli di luminosità dall'interruttore a parete. Accendendo e spegnendo velocemente si può variare la luminosità.

- La lampada dispone di una retroilluminazione.

● Manutenzione e pulizia

⚠ **ATTENZIONE!** PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. A questo proposito, disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

⚠ **ATTENZIONE!** PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica la lampada non deve essere mai pulita con acqua o altri liquidi né immersa in acqua.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento

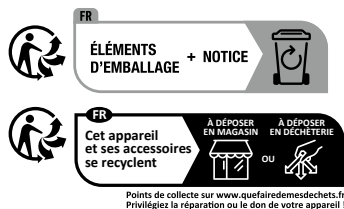
L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Gli apparecchi usati possono essere riportati anche presso i rivenditori al dettaglio che vendono apparecchi elettrici.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione.

Pertanto, se durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi dei difetti, inviare l'apparecchio all'indirizzo del servizio di assistenza indicato, specificando il seguente codice articolo: 14149606L/14149706L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio di assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 428269_2301) come prova d'acquisto.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione in merito sono depositate presso il produttore.

● Produttore

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 76
Bevezetés	Oldal 76
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 77
A csomag tartalma.....	Oldal 77
Alkatrészleírás.....	Oldal 77
Műszaki adatok.....	Oldal 77
Biztonság	Oldal 77
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 77
Előkészítés	Oldal 78
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 78
A felszerelés előtt	Oldal 78
Üzembe helyezés	Oldal 79
A lámpa szerelése.....	Oldal 79
A lámpa fényerejének szabályozása.....	Oldal 79
Karbantartás és tisztítás	Oldal 79
Mentesítés	Oldal 79
Garancia és szervíz	Oldal 80
Garancianyilatkozat.....	Oldal 80
Szervíz címe.....	Oldal 80
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 80
Gyártó.....	Oldal 80
Jótállási tájékoztató.....	Oldal 81

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el a használati útmutatót!		Figyelmeztetés! Áramütés veszélye!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Kisgyermek és gyermekek számára élet- és balesetveszélyes!		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültség típus)	V	Volt
Hz	Hertz (frekvencia)		Így jár el helyesen
W	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Tartsa be a figyelmeztető- és biztonsági tudnivalókat!	IP20	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéri, magánháztartásokban történő használatra készült. Víz behatolása ellen nem védett.
	A termék izzója nem cserélhető.		A vezérlőegység nem cserélhető.
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások		Hullámkarton
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Papír

Világító LED panel

● Bevezetés



Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és

a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 világító LED panel, modell 14149606L/14149706L
- 3 tipli
- 3 csavar
- 2 védőtömlő
- 1 szerelési- és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 tipli
- 2 alplemez
- 3 csavar
- 4 védőtömlő
- 5 hálózati csatlakozókábel (külső)
- 6 lámpaernyő
- 7 csavarmentes csiptető
- 8 biztonsági kampó

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellsz:	14149606L/14149706L
Üzemi feszültség:	230–240V~50Hz
Névleges teljesítmény:	max. 23 W
Érintésvédelmi osztály:	II/□
Védettség:	IP20 (csak beltéri használatra)

LED:

Névleges teljesítmény:	14149606L: max. 20 W 14149706L: max. 20 W
Izzó:	LED-modul

- A termék egy „D” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS!**
KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET-

VESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.

- Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. A műanyag fóliák/zacskók, műanyag részek stb. életveszélyes játékszerré válhatnak a gyerekek számára.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanszerelőre, vagy egy arra betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-helyzet).

- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy áramvezető felületre!
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen ne szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén az egész lámpát ki kell cserélni.
- Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a lámpát rongálódások szempontjából. Ebben az esetben pótalkatrész megrendeléséhez vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.



VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve. Az izzók a lámpafej területén erős hőt fejlesztenek.

- Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagyító).



Igy jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza/jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (Ø 6 mm)
- csípőfogó
- létra
- kalapács

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást szakképzett villanszerelőnek vagy villanszerelésre betanított személynek kell elvégezni. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.

● Üzembe helyezés

● A lámpa szerelése

Tudnivaló: A hálózati kábel (külső) lámpatest csatlakozása legyen kettős szigeteléssel ellátva. Az áramvezeték kábele legyenek leszigetelve, és a vezetékeket ennek megfelelően rövidíthetők le. A tápvezeték vezetékeit ne érintsék csavarok vagy felszerelési felületeket.

- Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva lazítsa meg az alaplemezt **2** a lámpa-ernyőről **6**.
- Lazítsa meg a két csavar nélküli befogót **7** és a rögzítő kampót **8** az alaplemezről **2** (lásd B. ábra).
- Tegye az alaplemezt **2** a mennyezetre és jelölje be a furatok helyét az alaplemezen **2** lévő, csavarok számára **3** tervezett lyukakon keresztül.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mély). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetéket.
- Dugja a tipliket **1** a furatokba. Ha szükséges, segédeszközként használjon egy kalapácsot.
- Vezesse a hálózati csatlakozókábelt (külső) **5** az alaplemez **2** középső nyílásán keresztül (lásd C. ábra).

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábelt (külső) **5** ne nyomja túl a nyíláson, különben az alaplemez **2** nem fog illeszkedni a lámpatestre.

- Rögzítse az alaplemezt **2** a csavarokkal **3** a mennyezetre (A. ábra).
- Húzza a védőtömlőt **4** a hálózati csatlakozó (külső) **5** L és N vezetékére.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel egyes vezetékeit (külső) **5** helyesen kösse be: az áramvezető vezeték, fekete vagy barna = L-jel, nulla vezeték, kék = N-jel.

Tudnivaló: Ez a lámpa 2. védelmi osztályba tartozik, a védővezeték nincs csatlakoztatva.

- Helyezze be a csavar nélküli befogókat **7** és a biztonsági kampót **8** az alaplemezen **2** megadott helyekre (lásd D, ábra).
- Most rögzítse a lámpát az alaplemezre **2** az óramutató járásával megegyező irányba forgatva (lásd E ábra).

Tudnivaló: Az alaplemezen **2** és a lámpa-ernyőn **6** lévő nyíl álljon egymással szemben.

- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás).

A lámpa most üzemkész.

● A lámpa fényerejének szabályozása

A fali kapcsolóval 3 fényerő-fokozat állítható be. A fényerő gyors be- és kikapcsolással módosítható.

- A lámpa háttérvilágítással rendelkezik.

● Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.

⚠ VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás).

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



Points de collecte sur www.quefaire-demadecette.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hulladék eszközöket olyan kiskereskedőknél is leadhatja, akik elektromos eszközöket értékesítenek.

● Garancia és szervíz

● Garancianyilatkozat

Erre az eszközre Ön a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. Az eszközt gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk.

Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő cikk szám feltüntetésével: 14149606L/14149706L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított

személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja meg.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes hívható szervíz:
Tel.: 00800/27456637

IAN 428269_2301

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 428269_2301) a vásárlás tényének igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat C E

Ez a termék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelőség bizonyított. Az erre vonatkozó nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Világító LED panel	Gyártási szám: 428269_2301
A termék típusa:	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61/97 12-800
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

Jótállási tájékoztató

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacjī · Stav
informací · Stav informácií · Estado de las
informaciones · Tilstand af information · Versione
delle informazioni · Információk állása: 04/2023
Ident.-No.: 14149606L/14149706L042023-8



IAN 428269_2301

8